



# Cat®

## 304E CR

### MINIPELLE HYDRAULIQUE

#### FONCTIONNALITÉS :

La Minipelle hydraulique 304E CR Cat® vous offre des performances de premier plan dans une conception compacte permettant de travailler dans les applications les plus étroites. Elle offre les caractéristiques suivantes :

- **Le contrôle du bout des doigts de l'orientation de la flèche et les fonctions hydrauliques auxiliaires** facilitent son utilisation tout en offrant plus d'espace aux pieds du conducteur.
- **Son faible encombrement arrière** vous permet de travailler dans les espaces confinés. Le rayon de la partie supérieure de la machine ne dépasse pas la largeur du train de roulement. L'opérateur peut donc se concentrer sur la tâche à accomplir sans se soucier de l'arrière de la machine.
- Augmentez votre productivité **grâce aux forces d'excavation élevées, aux temps de cycle rapides et à la stabilité accrue.**
- **La rotation du godet sur plus de 200 degrés** garantit une meilleure rétention des matériaux pendant le chargement des tombereaux et facilite l'excavation sur paroi lisse car il n'est pas nécessaire de repositionner la machine.
- **Commandes entièrement asservies et circuit hydraulique à détection de charge.**

**LES NOUVELLES FONCTIONNALITÉS DISPONIBLES EN SÉRIE SUR LE MODÈLE 304E CR SONT ACCESSIBLES VIA LE TABLEAU DE COMMANDE COMPASS (Complete Operation, Maintenance, Performance, And Security System, Système d'utilisation, d'entretien, de performance et de sécurité complet) :**

- **Système de sécurité** : le système antivol de série est protégé par un mot de passe de 5 caractères alphanumériques, nécessaire au démarrage de la machine (lorsque le système de sécurité est activé).
- **Commande de débit auxiliaire réglable des outils de travail** : réglage simple du débit hydraulique, depuis la flèche et le bras, vers l'outil de travail. Il suffit tout simplement de sélectionner un débit entre 1 et 15.
- **Débit continu** : sur le manipulateur de droite, réglez le débit auxiliaire dans tous les sens de marche et tous les rapports de manière simple, sûre et aisée.
- **Mode économie** : économisez jusqu'à 20 % de carburant tout en conservant un niveau de productivité élevé, en appuyant tout simplement sur un bouton.

## Caractéristiques

### Moteur

|  |            |       |  |
|--|------------|-------|--|
| Modèle de moteur                               | C2.4 Cat®  |       |  |
| <b>Puissance nominale nette à 2 400 tr/min</b> |            |       |  |
| SAE J1349                                      | À préciser |       |  |
| ISO 9249/EEC 80/1269                           | 30 kW      | 40 ch |  |
| ISO 9249 (DIN)                                 | À préciser |       |  |
| <b>Puissance brute</b>                         |            |       |  |
| ISO 14396                                      | 31,2 kW    | 42 ch |  |
| ISO 14396 (DIN)                                | À préciser |       |  |
| Alésage  | 87 mm      |       |  |
| Course   | 102,4 mm   |       |  |
| Cylindrée                                      | 2,4 l      |       |  |

### Poids\*

|                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| Poids en ordre de marche avec toit   | 3 854 kg |
| Poids en ordre de marche avec cabine | 4 009 kg |

\*Le poids comprend le contrepoids, les chaînes en caoutchouc, le godet, le conducteur, le réservoir de carburant plein et les canalisations auxiliaires remplies.

### Système de translation

|  |          |
|--|----------|
| Vitesse de translation élevée                | 4,6 km/h |
| Vitesse de translation lente                 | 2,6 km/h |
| Force de traction maximale à vitesse élevée  | 16,8 kN  |
| Force de traction maximale à vitesse réduite | 30,8 kN  |
| Pression au sol                              | 29,1 kPa |
| Performances en côte (maximum)               | 30°      |

### Contenances

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| Circuit de refroidissement | 6,4 l  |
| Huile moteur               | 9,5 l  |
| Réservoir de carburant     | 46 l   |
| Réservoir hydraulique      | 42,3 l |
| Circuit hydraulique        | 65 l   |

### Circuit hydraulique

|   |            |
|---|------------|
| Circuit hydraulique à détection de charge avec pompe à pistons à cylindrée variable |            |
| Débit de la pompe à 2 400 tr/min  | 87,6 l/min |
| Pression en ordre de marche – équipement  | 245 bar    |
| Pression en ordre de marche – translation   | 245 bar    |
| Pression en ordre de marche – rotation  | 181 bar    |
| Circuit auxiliaire principal (186 bar)  | 60 l/min   |
| Circuit auxiliaire secondaire (174 bar)   | 27 l/min   |
| Force d'excavation du bras (standard)   | 21,6 kN    |
| Force d'excavation du bras (long)   | 19,5 kN    |
| Force d'excavation du godet   | 37,8 kN    |

### Système d'orientation

|                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| Vitesse de rotation de la machine | 9 tr/min |
| Orientation de la flèche gauche*  | 80°      |
| Orientation de la flèche droite   | 50°      |

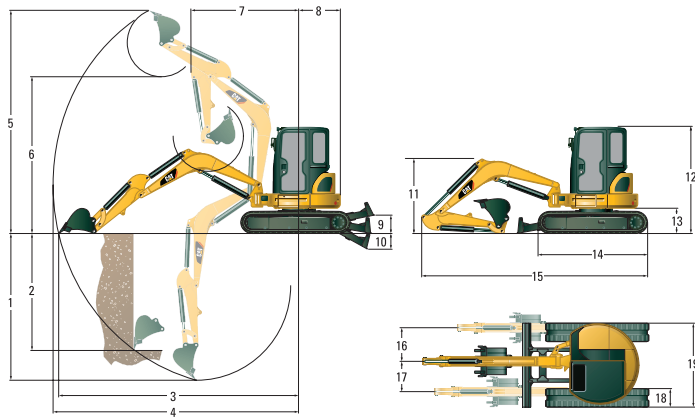
\*Freinage de l'orientation automatique, serré par ressort, à relâchement hydraulique.

### Lame

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Largeur                 | 1 950 mm |
| Hauteur                 | 325 mm   |
| Profondeur d'excavation | 470 mm   |
| Hauteur de levage       | 400 mm   |



# Minipelle hydraulique 304E CR



## Dimensions

|    | Bras standard | Bras long |
|----|---------------|-----------|
| 1  | 3 130 mm      | 3 430 mm  |
| 2  | 2 420 mm      | 2 560 mm  |
| 3  | 5 220 mm      | 5 470 mm  |
| 4  | 5 350 mm      | 5 590 mm  |
| 5  | 4 980 mm      | 5 070 mm  |
| 6  | 3 590 mm      | 3 690 mm  |
| 7  | 2 110 mm      | 2 220 mm  |
| 8  | 975 mm        | 975 mm    |
| 9  | 400 mm        | 400 mm    |
| 10 | 470 mm        | 470 mm    |
| 11 | 1 480 mm      | 1 770 mm  |
| 12 | 2 500 mm      | 2 500 mm  |
| 13 | 565 mm        | 565 mm    |
| 14 | 2 220 mm      | 2 220 mm  |
| 15 | 4 820 mm      | 4 930 mm  |
| 16 | 735 mm        | 735 mm    |
| 17 | 670 mm        | 670 mm    |
| 18 | 350 mm        | 350 mm    |
| 19 | 1 950 mm      | 1 950 mm  |

## Capacités de levage au niveau du sol\*

| Rayon de levage |    | 3 000 mm |      | 4 500 mm |      |
|-----------------|----|----------|------|----------|------|
|                 |    | Avant    | Côté | Avant    | Côté |
| Lame abaissée   | kg | 1 610    | 920  | 1 040    | 590  |
| Lame relevée    | kg | 830      | 830  | 530      | 530  |

\*Les charges indiquées ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage hydraulique des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids du godet de la pelle hydraulique n'est pas compris dans ce tableau. Les capacités de levage correspondent à celles d'un bras standard.

## ÉQUIPEMENT STANDARD

- Alternateur
- Articulations à goupille de timonerie nécessitant peu d'entretien
- Avertisseur de translation (en option en Europe)
- Batterie sans entretien
- Bras maniables à l'aide du pouce (équipement standard dans toutes les régions sauf l'Europe)
- Bras standard
- Canalisations hydrauliques auxiliaires une voie et deux voies (fonctions combinées)
- Ceinture de sécurité à enrrouler
- Chaîne en caoutchouc
- Coffre de rangement verrouillable
- Commande de débit auxiliaire réglable des outils de travail
- Débit continu
- Frein de stationnement de tourelle automatique
- Jauges ou indicateurs de niveau de carburant, température du liquide de refroidissement moteur, compteur d'entretien, pression de l'huile moteur, filtre à air, alternateur et bougies de préchauffage, intervalle d'entretien
- Klaxon
- Lame de refoulement avec fonction de position libre
- Cœillon de levage sur timonerie de godet (équipement standard dans toutes les régions sauf l'Europe)
- Panneau d'affichage COMPASS
- Patère
- Pédales de translation
- Porte-gobelet
- Projecteur monté sur la cabine
- Protection pour vérin de flèche
- Raccords rapides de conduites hydrauliques auxiliaires
- Ralenti automatique du moteur
- Refroidisseur d'huile hydraulique
- Réglage du mode économie pour des économies de carburant jusqu'à 20 %
- Repose-poignets réglables
- Sélecteur de grille de commande (non disponible en Europe)
- Siège à suspension, revêtement en vinyle
- Système de sécurité antivol
- Tapis de sol
- Toit avec FOPS ISO 10262 (Niveau 1) et cadre de protection en cas de retournement (TOPS) ISO 12117
- Translation automatique à deux vitesses

## ÉQUIPEMENT EN OPTION

- Attache rapide mécanique
- Bras long
- Cabine avec prééquipement radio, cadre FOPS ISO 10262 (Niveau 1) et cadre de protection en cas de retournement (TOPS) ISO 12117 avec réchauffeur/dégivreur, éclairage intérieur et essuie-glace/lave-glace
- Canalisations à attache rapide hydraulique
- Canalisations hydrauliques auxiliaires secondaires
- Ceinture de sécurité de 75 mm de large (en option en Europe, de série dans toutes les autres régions)
- Chaîne en acier de base et chaîne en acier avec patins en caoutchouc
- Clapet antiretour de flèche (Europe uniquement)
- Climatisation
- Éclairage monté sur flèche
- Lame de refoulement orientable avec fonction de position libre
- Cœillon de levage sur timonerie de godet (en option en Europe, de série dans toutes les autres régions)
- Prise gyrophare pour les machines dotées d'un toit
- Rétroviseurs pour cabine et toit
- Robinet de vidange écologique pour réservoir hydraulique
- Siège à suspension à dossier haut, revêtement en tissu

Pour tout renseignement complémentaire sur les produits Cat, les services proposés par nos concessionnaires et nos solutions par secteur d'activité, visitez [www.cat.com](http://www.cat.com)

© 2012 CATERPILLAR  
Tous droits réservés  
Imprimé aux États-Unis.

Matériaux et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines représentées peuvent comporter des équipements supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat.

CAT, CATERPILLAR, SAFETY.CAT.COM, leurs logos respectifs, la couleur « Caterpillar Yellow » et l'habillage commercial « Power Edge », ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

AFHQ6555 (01-12)  
(Traduction : 03-2012)

